



Principal
Director of Instruction

L'ÉCOLE BILINGUE

Friday October 17, 2025

Newsletter #4

Hello / Bonjour L'École Bilingue Families,

We hope that last week's informal learning update conferences provided meaningful opportunities for families and teachers to engage in productive conversations. These meetings are designed to answer two key questions: *"Where is my child currently in their learning?"* and *"Where are they headed this year?"* Many teachers approach these conferences through a goal-setting lens, and we hope that students—especially our older and more independent learners—were active participants in these discussions. After all, these conversations center on their learning, their goals, and their growth. Student voice and agency are essential components of our educational approach.

We deeply value the partnership between home and school in supporting each child's learning journey. If you have any questions or concerns throughout the year, we encourage you to reach out directly to your child's classroom teacher. For matters related to playground behavior—particularly those involving students from other classes—please contact the LEB administration team: Mme Marcus (Principal) or Mme Louise (Vice-Principal).

Looking ahead, our first formal learning update (formerly known as report cards) will be sent home on **Wednesday, December 17th**, just prior to the winter break. This timing allows families to review the report and connect with teachers if needed before the holidays begin.

As we settle into October, we have begun our annual safety drills, which include fire, earthquake, hold and secure, and lockdown procedures. These drills are a vital part of our commitment to student safety. Teachers and administrators ensure students are well-prepared and understand the importance of remaining calm and following instructions during these exercises.

As the seasons change, we hope all our LEB students and families are staying warm and well.

Take care,

Evelyn Marcus, Principal

Louise Plante, Vice-Principal



Halloween Reminders for Families

As Halloween approaches, we'd like to share a few important reminders regarding costumes and treats at school.

We understand that some of our LEB students enjoy dressing up for Halloween, while others may choose not to participate—and both choices are respected. Costumes are entirely optional.

To help ensure a safe and inclusive environment for all students, please note the following guidelines:

- **No props, weapons, or masks** should be brought to school. These items can be easily misplaced or misused, and masks may pose safety concerns, especially for younger students who may find them frightening or have difficulty seeing through them.
- **Costumes should be culturally respectful and appropriate.** We encourage families to consider how costumes may be perceived by others and to avoid cultural stereotypes.
- After trick-or-treating, we kindly ask that Halloween treats remain at home. Excessive sugar consumption can make it difficult for students to focus and engage in learning.

Thank you for your continued support in creating a safe and respectful school environment for all learners.

Important Safety and Parking Reminders for Families

To help ensure the safety of our students and support smooth traffic flow around the school, please take note of the following reminders:

- **Staff Parking Lot Use**

- The school parking lot located at the corner of Alder Street and 14th Avenue is for **staff use only during school hours**.
- For safety reasons, **please do not ride bikes or walk through the parking lot**.
- Parents and guardians are asked to **park on the street** if they wish to escort their children to or from school.
- **Safe Routes and Traffic Flow**
 - We encourage families to **move in a clockwise direction** around the school to help ease congestion and improve traffic flow.
- **Student Safety Patrol at 15th Avenue Crosswalk**
 - We now have **student safety patrols stationed at the 15th Avenue crosswalk** to assist students and families in crossing the street safely.
 - Please follow their guidance and use the designated crosswalk to ensure everyone's safety.

Thank you for your cooperation in keeping our school community safe!



Counsellor's Corner – Laura Robertson

Hello L'École Bilingue Families,

I hope you are all settling well into the routines of fall, and finding ways to find balance and manage stress in these busy times. I wanted to share some resources and ideas around helping your child develop growth mindset.

A growth mindset is the knowledge that we can get better at something through effort, practice, and learning from mistakes. It means understanding that our abilities aren't fixed—they can grow over time. For example, instead of saying "I'm just not good at math," a child with a growth mindset might say, "I'm still learning math, and I'll get better if I keep trying." Even the simple use of the word "yet" can help shift a child's thinking. Instead of saying, "I'm not good at skateboarding," they can say "I'm not good at skateboarding yet."

Here are some tips to help foster growth mindset in your children:

Growth Mindset and the Power of "Yet"

1. Praise Effort, Not Just Results

- Instead of saying "You're so smart," try: *"I'm proud of how hard you worked on that."*

2. Normalize Mistakes as Part of Learning

- Talk openly about mistakes and what they teach us.
- *"What did you learn from that?"* or *"Mistakes help our brains grow."*

3. Model Growth Mindset Language

- Use phrases like:
 - *"I haven't figured this out yet."*
 - *"This is hard, but I can keep trying."*
 - *"Let's find a new strategy."*

If you are interested in learning more, there are some great resources available.

Here is a free growth-mindset course for parents:

<https://www.mindsetkit.org/growth-mindset-parents>

There is also a 31-day growth mindset challenge for families:

<https://parents-together.org/31-day-growth-mindset-family-challenge/>

Cold & Flu Season Reminder

As we enter cold and flu season, we ask that families keep children home if they are feeling unwell—especially if they have a **fever**, **persistent cough**, or **excessive nasal congestion**, as these symptoms can be highly contagious. Your help in keeping our school community healthy is greatly appreciated.

Sports Equipment and Exploration materials - Donations Welcome

We are currently seeking donations of **new or used sports equipment** to support active play during recess. Items such as **soccer balls, basketballs, skipping ropes, frisbees**, and **exploration materials** (e.g., magnifying glasses, buckets, and shovels) are all greatly appreciated.

These contributions help keep our students engaged, active, and curious during outdoor time. If you have items to donate, please drop them off at the **school office**.

Thank you for your generosity and support!

🎉 Student Highlight: Max Regan 🎉

This summer, Max Regan, a proud grade 7 student of L'École Bilingue, had the experience of a lifetime, competing on the world stage as part of **Team Canada** at the **Little League World Series**!

Max's journey to the World Series began with his Little Mountain Baseball team's victories at the District Championships, followed by the BC Provincial Championships, and finally the Canadian National Championships, earning them the honour of representing Canada at the international tournament. While there, Max and his teammates stayed in dorms alongside players from across the globe and competed against teams from Australia, Venezuela, and Aruba. What an incredible achievement for Max and his teammates from Little Mountain Baseball Club, right from our very own neighbourhood!

We're so proud of Max and hope his story inspires other students at L'École Bilingue to dream big, work hard, and swing for the fences!



Lice Awareness Reminder

We've had a few cases of lice reported in some classrooms. We kindly ask all families to remain vigilant by regularly checking their child's hair. If lice are found, please begin treatment promptly to help prevent further spread. Thank you for your cooperation and support.

Safe Arrival

Absent/Late: If your child will be **absent from school** or **arriving late**, please inform the office by contacting the Safe Arrival line before 9am. Children who are not reported absent will receive a phone call from our office staff to ensure their safety. If your child is arriving late, they must **sign in at the office before heading to class**.

Safe Arrival email: lec-safearrival@vsb.bc.ca (You can CC your classroom teacher!)
Safe Arrival phone: 604-713-4585

Please remember to state the STUDENT'S FULL NAME, division, reason for absence.

Leaving Early: if a student is leaving school early, **parents - please present yourself at the office to sign the student out**. We will call the student down to the office. Thank you for your cooperation with this important safety measure

Utensils

We welcome donations of clean/unused disposable forks/spoons. This helps our students who may have forgotten lunch utensils. Please send donations to the office. Merci!

Punctuality Matters: A Reminder for Families

We kindly remind all families that school begins promptly at **9:00 AM**. Arriving on time is essential—it sets a positive tone for the day, supports classroom routines, and helps students build lifelong habits of responsibility and readiness.

Thank you for your continued support in ensuring students begin their day with their classmates, prepared to learn and thrive.

If your child arrives after 9:00 AM, please note that our **late sign-in clipboard** has been relocated to the tables just outside the office and the process has been simplified. Please write your child's **name and division**, and students should proceed directly to class **independently**.

We appreciate your cooperation in helping us maintain a smooth and respectful start to each school day.

Important Dates:

Tuesday October 21 – Trout Lake district cross-country meet (afternoon)

Thursday October 23 – PAC sponsored Halloween Haunt event 5-7pm

Friday October 24 – Provincial Pro-D Day – no school for students

Tuesday October 11 – Remembrance Day – school is closed

Friday November 21 – Pro-D Day- no school for students

Wednesday December 17 – Term 1 Communicating Student Learning Reports go home

Friday December 19- last day of school before winter break

LEB PAC NEWS

PAC Updates - Subscribe!

The school newsletter shares official school information only. Updates from the LEB Parent Advisory Council (PAC) - such as early notice of lunch and after-school programs, PAC-led events and initiatives, volunteer and fundraising opportunities, and how PAC funds support LEB students come through the PAC bi-weekly newsletter.

Subscribe at <https://lebpac.ca/newsletter> so you don't miss out on important updates. Join other LEB families and stay in the loop. Questions? Contact the PAC at hello@lebpac.ca.
